

PROGRAMME D'ACTIVITÉS POUR 2010 / ACTIVITIES PROGRAM FOR 2010

Date	Heure / Time	Langue / Language	Activité / Activity	Lieu de rencontre / Meeting Place
Dim 7 févr / Sun 7 Feb	14 h 00 / 2:00 p.m.	Français avec anglais / French with English	* Conférence / Lecture : L'église de l'Ascension et la Bibliothèque du Mile End / The Ascension Church & Mile End Library	Bibliothèque du Mile End / Mile End Library
Dim 7 févr / Sun 7 Feb	15 h 00 / 3:00 p.m.	Français avec anglais / French with English	* Assemblée générale de fondation de MME / MEM Founding General Meeting	Bibliothèque du Mile End / Mile End Library
Dim 28 févr / Sun 28 Feb	15 h 00 / 3:00 p.m.	Français avec anglais / French with English	* Conférence / Lecture : Le paysage ferroviaire du Mile End / Mile End's Railway Landscape	Bibliothèque du Mile End / Mile End Library
Dim 21 mars / Sun 21 Mar	15 h 00 / 3:00 p.m.	Français et anglais / French & English	* Présentation et dégustation : Al-Boutik Presentation & Tasting: Al-Boutik	Al-Boutik, 148 Fairmount Ouest
Sam 10 avr / Sat 10 Apr	10 h 00 / 10:00 a.m.	Anglais / English	Visite à pied / Walking tour : Le paysage ferroviaire du Mile End / Mile End's Railway Landscape	Angle de Henri-Julien et de Maguire / Corner of Henri Julien & Maguire
Dim 11 avril / Sun 11 Apr	14 h 00 / 2:00 p.m.	Français / French		
Sam 15 mai / Sat 15 May	10 h 00 / 10:00 a.m.	Français / French	Visite à pied / Walking tour : La Main milendoise (entre Mont-Royal et Van Horne) / Mile End's Main (between Mount Royal & Van Horne)	Angle de Mont-Royal et de Saint-Laurent / Corner of Mont-Royal & Saint- Laurent
Dim 16 mai / Sun 16 May	14 h 00 / 2:00 p.m.	Anglais / English		
Sam 12 juin / Sat 12 June	10 h 00 / 10:00 a.m.	Anglais / English	Visite à pied / Walking tour : Le Mile End Ouest (entre Hutchison et Saint-Laurent) / Western Mile End (between Hutchison & Saint-Laurent)	Angle de Mont-Royal et du Parc / Corner of Mount Royal & Park
Dim 13 juin / Sun 13 June	14 h 00 / 2:00 p.m.	Français / French		
Sam 10 juil / Sat 10 July	10 h 00 / 10:00 a.m.	Français / French	Visite à pied / Walking tour : Le Mile End Est (entre Saint-Laurent et Saint-Denis) / Eastern Mile End (between Saint-Laurent & Saint-Denis)	Angle de Mont-Royal et de Henri-Julien / Corner of Mount Royal & Henri- Julien
Dim 11 juil / Sun 11 July	14 h 00 / 2:00 p.m.	Anglais / English		
Sam 14 août / Sat 14 Aug	10 h 00 / 10:00 a.m.	Anglais / English	Visite à pied / Walking tour : Le nouveau Mile End (entre Saint-Denis et Christophe- Coulomb) / New Mile End (between Saint-Denis & Christophe-Coulomb)	Angle de Mont-Royal et de Rivard / Corner of Mount Royal & Rivard
Dim 15 août / Sun 15 Aug	14 h 00 / 2:00 p.m.	Français / French		
Sam 25 sept / Sat 25 Sep	10 h 00 / 10:00 a.m.	Français / French Anglais / English	* Visite à pied / Walking tour : La Main et le Mile End de Mordecai Richler / Mordecai Richler's Main and Mile End	Parc du Portugal
Dim 17 oct / Sun 17 Oct	15 h 00 / 3:00 p.m.	Français avec anglais / French with English	* Conférence / Lecture : L'ancienne église Saint-Georges / The Former Church of Saint-Georges	À confirmer / To be confirmed
Dim 7 nov / Sun 7 Nov	15 h 00 / 3:00 p.m.	Français avec anglais / French and English	* Conférence / Lecture : Les YMCA du Mile End / Mile End's YMCAs	YMCA du Parc / Park Avenue YMCA
Dim 5 déc / Sun 5 Dec	15 h 00 / 3:00 p.m.	Français avec anglais / French and English	* Conférence / Lecture : Mile End en chantier, 1895-1910 / Building Mile End, 1895-1910	Bibliothèque du Mile End / Mile End Library

* Les activités avec * sont gratuites. Les autres activités coûtent 12 \$ par personne. / Activities with * are free. Other activities are \$12 per person.

